



عصر جديد من سيارات البيك أب.  
يجسد تاريخ هايلوكس العريق.

A New Era for Pickup.  
Every Inch a Hilux.

تصميم عصري ورياضي يعزز التوقعات بأن تكون القيادة واثقة وممتعة.

Sophisticated and sporty, the design builds anticipation of confident and exhilarating driving.



العدادات المترددة: تسهل قراءة العدادات وتتميز بشاشة عرض معلومات متعددة TFT (شريط ترانزستوري رقيق) ملونة مقاس 4.2 بوصة تزود السائق بنظرة سريعة عن المعلومات الحيوية الخاصة بالسيارة. ويوجد مؤشر قيادة اقتصادية لدعم القيادة الاقتصادية.

Combination meters: The easy-to-read meters and a 4.2-inch color TFT (Thin Film Transistor) multi-information display provide the driver with vital vehicle information at a glance. An EcoDriving Indicator supports eco driving.

\* المفتاح الميكانيكي مدمج مع المفتاح الإلكتروني. تحذير حول المفتاح الإلكتروني: قد تؤثر الموجات اللاسلكية على الأجهزة الطبية الإلكترونية. لذلك، ينبغي على الأشخاص الذين أدرت لهم عمليات زراعة منظمات ضربات القلب الابتعاد عن هواتف آبل نظامي الدخول والتشفير الذكيين. علماً أنه يمكن إيقاف إرسال الأفواج اللاسلكية. يرجى سؤال الوكيل المحلي عن التفاصيل.

ملاحظة: يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي بخصوص التفاصيل حول مدى توفر التجهيزات والخصائص.

\* The mechanical key is built into the Electronic Key. Electronic Key caution: Radio waves may affect electric medical devices. Individuals with devices including cardiac pacemaker implants should keep them from coming close to the Smart Entry & Start System antennas. The transmission of radio waves can be disabled. Please inquire at your local dealer for details.

Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

النظام الصوتي: تتيح شاشة العرض الكبيرة إمكانية التشغيل اللمسي. يتيح منفذ USB/و القابس الصغير الاستمتاع بالموسيقى من مشغل موسيقى محمول عبر مكبرات الصوت المتعددة من بين وظائف أخرى.

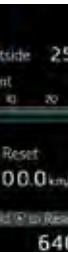
Audio system: The large display enables touch operation. The USB/minijack enables a portable music player to be enjoyed over the vehicle's speakers.

Steering wheel switches: The 4-direction switch integrated in the steering wheel makes it easy to adjust the multi-information display among other functions.

المفاتيح الموجودة على المقدمة: يعمل المفتاح ذي 4 اتجاهات المدمج في عجلة القيادة على ضبط شاشة عرض المعلومات المتعددة من بين وظائف أخرى.

المفاتيح الذكي ونظام التشغيل: أثناء حمل المفتاح الإلكتروني، يمكنك قفل أو فتح جميع الأبواب تشغيل المحرك وإيقاف تشغيله.\*

Smart Entry & Start System: When carrying the Electronic Key, you can lock/unlock the doors and start/stop the engine.\*



**الراحة الراقية والمزايا العملية الذكية للمقصورة الفسيحة والمرحية تثري جودة حياة جميع راكبي السيارة.**

**Spacious and inviting, the refined comfort and smart functionality of the cabin enrich the quality of life of all occupants.**



حاملات أكواب أمامية: يمكن استخدامها كذلك لتخزين أغراض صغيرة.

Front cupholders: Can also be used for storing small items.



الصندوق العلوي: يتضمن هذا الصندوق العملي منافذ نظام تكييف الهواء للإبقاء على برودة أو دفء المشروبات المحفوظة بداخله.

Upper box: This convenient box features integrated air conditioning vents to keep drinks stored inside cool or warm.



مكيف الهواء: يجمع بين الأداء القوي والتشغيل المقتصر في استهلاك الطاقة. وتسهم المنفذ المنسق في المقاعد الخلفية في تحقيق الراحة لجميع المتأجدين في السيارة.

Air conditioner: Combines powerful performance with energy-efficient operation. Independent vents in the rear seats contribute to the comfort of all occupants.



مقابض المسک: متمركزة في مكان مثالي تسهل عملية النزول والصعود من السيارة.

Assist grips: Strategically positioned assist grips make getting in and out of the spacious cabin easy.



المقاعد الخلفية: يمكن طي حشيات المقاعد المقسمة بنسبة ٦٠ لـ٤٠ للاعلى لتوفير حيز لتخزين مختلطة من الركاب والحمولات. وإمكانية الوصول إلى مساحتي تخزين تحت المقاعد للأغراض الثمينة والصغيرة. ويتضمن مسند الدرع الوسطي العريض حاملين لالأكواب.

Rear seats: The 60/40 split seat cushions tip up to accommodate a range of passenger and load combinations, and access to two storage spaces under the seats for valuables and small items. The wide center armrest has two integrated cupholders.



ملاحظة: يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي بخصوص التفاصيل حول مدى توفر التجهيزات والخصائص.  
Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.



تقدّم خطوة للأمام.  
أضف بعض التغييرات الجريئة على كل ما تقوم به.

Leap a step ahead.  
Inject a bold presence into everything you do.

## Double Cab

المقصورة المزدوجة

DOUBLE CAB

4 W D

2 W D

ضاعف متعتك. وسع حذودك بشكل أكبر لقيادة رياضية وممتعة.  
Double the fun. Dramatically expand your limits for sport and pleasure.



## Single Cab

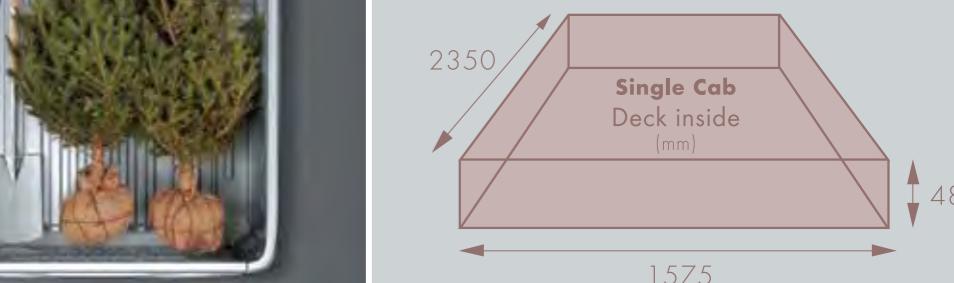
SINGLE CAB

4 W D

2 W D

رفيق عملك المثالى. اخْذ مبادرة واثقة لنقل حمولات مختلفة مهما كانت المهمة.

Built for work. Take a can-do approach to carrying varied loads whatever the task.



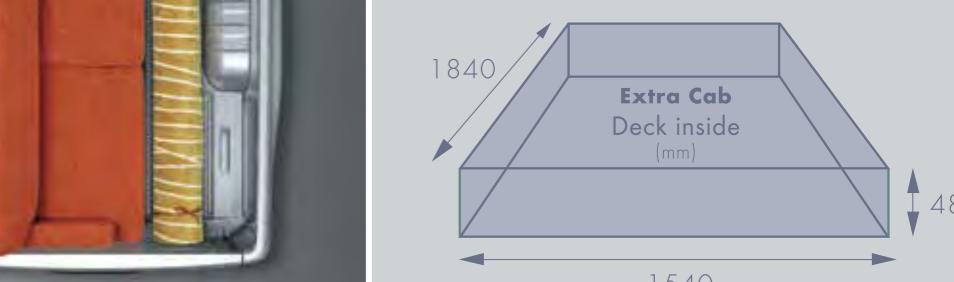
## Extra Cab

المقصورة الإضافية

4 W D

أضف المزيد من المساحة للاستخدامات المتعددة. وعزز التوازن ما بين إمكانية نقل الأشخاص والمعدات في نفس الوقت.

Engage extra versatility. Strike a balance for moving people and gear.



المقصورة الواحدة

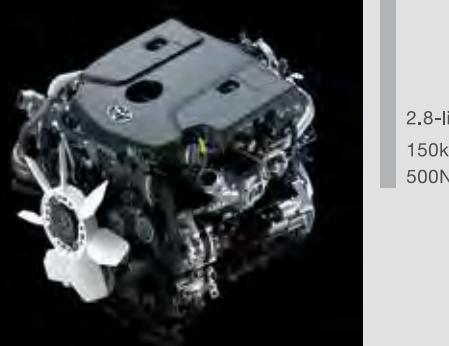
SINGLE CAB

4 W D

2 W D

تميّز المحركات дизيل التيربو بحقن الوقود في الأسطوانات مباشرةً بواسطة السكك المشتركة. وبذلك يتم التحكّم بدقةٍ بنسبة الهواء إلى الوقود، الأمر الذي يسهم في تحقيق مستويات ممتازة من التجاوب وكفاءة استهلاك الوقود. وتعطي المحركات البنزين مع نظام-i VVT المزدوج (توقيت صمامات متغير- ذكي) مستويات أكبر من عزم الدوران وقدرة الخرج، واقتاصاد ممتاز في استهلاك الوقود ومستويات منخفضة من غازات العادم المنبعثة.

Turbo diesel engines feature direct fuel injection by common rail into the cylinders. This precisely controls the air-fuel ratio, contributing to the excellent response and fuel efficiency. A gasoline engine with Dual VVT-i (Variable Valve Timing-intelligent) delivers increased torque and output, excellent fuel economy and reduced emissions.



<b>1GD-FTV (High)</b>	<b>1GD-FTV (عالي)</b>
محرك دизل تيربو VN سعة 2.8 لترًا مع مبرّد بيني 10 كيلو واط / 3400 د.د. (نقل يدوي) 10 كيلو واط / 3400 د.د. (نقل أوتوماتيكي) 0 نيوتن متر / 2800 د.د. (نقل أوتوماتيكي)	محرك ديزل تيربو VN سعة 2.8 لترًا مع مبرّد بيني 10 كيلو واط / 3400 د.د. (نقل يدوي) 10 كيلو واط / 3400 د.د. (نقل أوتوماتيكي) 0 نيوتن متر / 2800 د.د. (نقل أوتوماتيكي)
<b>2.8-liter VN Turbo Diesel with Inter Cooler</b>	<b>1GR-FE</b>
150kW/3000-3400rpm(Automatic transmission) 500Nm/1600-2800rpm(Automatic transmission)	محرك بنزين سعة 4.0 لترًا 175kW/5200rpm 376Nm/3800rpm
<b>2GD-FTV (High/Low)</b>	<b>1TR-FE</b>
محرك ديزل تيربو VN سعة 2.4 لترًا مع مبرّد بيني 110 كيلو واط / 3400 د.د. 110 نيوتن متر / 1700-2800 د.د. (عالي) 110 نيوتن متر / 1700-2800 د.د. (منخفض)	محرك بنزين سعة 2.0 لترًا 102kW/5600rpm 183Nm/4000rpm
<b>2.4-liter VN Turbo Diesel with Inter Cooler</b>	<b>2TR-FE</b>
110kW/3400rpm 400Nm/1600-2000rpm (High) 343Nm/1400-2800rpm (Low)	محرك بنزين سعة 2.7 لترًا 122kW/5200rpm 245Nm/4000rpm

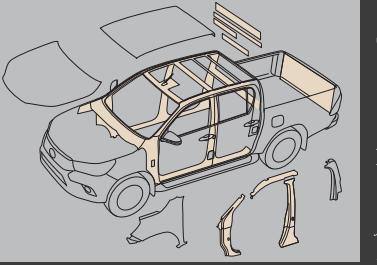
ناقل الحركة 6 (نقل حركة إلكتروني التحكم): ناقل حركة أوتوماتيكي ذات 6 سرعات فائق الذكاء يعطي أداءً فريداً وكفاءةً استهلاك وقود مميزة. يضاف إلى ذلك أن مفتاح وضع القيادة يتبع للسائق إمكانية الاختيار بين الوضع الاقتصادي ووضع القدرة حسبما يلائم ظروف القيادة.

6 Super ECT (Electronic Controlled Transmission): A super intelligent 6-speed automatic transmission produces outstanding driving performance and fuel efficiency. In addition, the drive mode switch allows the driver to select between Eco or Power Mode to suit the driving conditions.



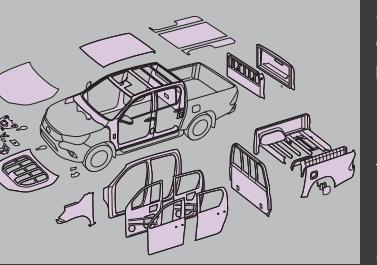
تغلب على الطرق الوعرة، واستمتع بالطرق السلسة.  
أداء قوي يعطي تميّزًا مثيرًا.

Tackle the rough, relish the smooth.  
Powerful performance generates an exciting advantage.



**ألواح صلب شديدة الشد:** تمنح صلابة وزن خفيف، التعديلات المدخلة على الهيكل والتي تتضمن الاستخدام الكثيف للتأمين النقطي، تزود السيارة بالمردود من الصلابة.

High-tensile steel sheeting: Contributes to the light body weight. Reinforcements to the joint structure, including the extensive use of spot welding, also enhance body rigidity.



**ألواح صلب مقاومة للصدأ:** يسهم الاستخدام المكثف لأنواع الصلب المضادة للصدأ كسوة لمحيط السيارة وسطحها في زيادة ملائتها وقوتها، مهما كانت الظروف قاسية.

Anti-corrosion steel sheeting: The extensive use of anti-corrosion steel sheeting for the body and deck contributes to long-lasting durability and strength, even in harsh conditions.



**مواد امتصاص وعزل الصوت والاهتزاز:** يسهم موضع هذه المواد الاستراتيجي، الموجودة في أرضية السيارة وحجرة المحرك، في توفير رحلة ركوب هادئة.

Noise-absorbing, noise-insulating and vibration-damping materials: The strategic placement of these materials, including the floor and engine compartment, contributes to the quiet ride.

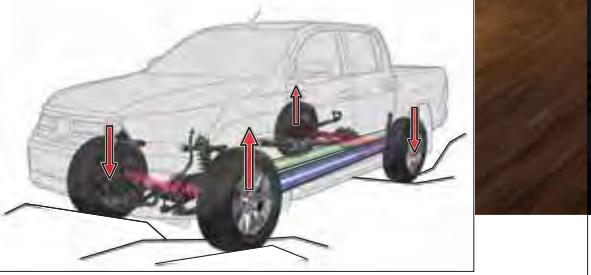


**The toughness to tackle any task. Challenge all terrains with a new level of durability and driving comfort.**



**منظمه المساعدة على بدء الحركة على التلال:** يساعد على منع تحرك المساعدة على التلال على سطح الطريق والمحافظة على قدرة الاتصال عند الإلاع والتسارع على أسطح غير مستوية أو لفقة.\*

Hill-start Assist Control: Helps to prevent the vehicle from rolling backward when starting on a steep or slippery incline.\*



**A-TRC:** يعمل بمجرد رصد احتمال دوران العجلات في مكانها وذلك للمساعدة على تعزيز قدرة الاتصال بسطح الطريق والمحافظة على قدرة الجر، خاصة عند الإلاع والتسارع على أسطح غير مستوية أو لفقة.\*

A-TRC: Activates the moment the risk of wheelspin is detected to help enhance the ability to grip the road and maintain traction, especially when starting off or accelerating on uneven or slippery surfaces.\*



**Part-time transfer:** Highlighting driver-friendly operation, you can switch between 2WD and 4WD by simply turning the dial switch, even while moving.



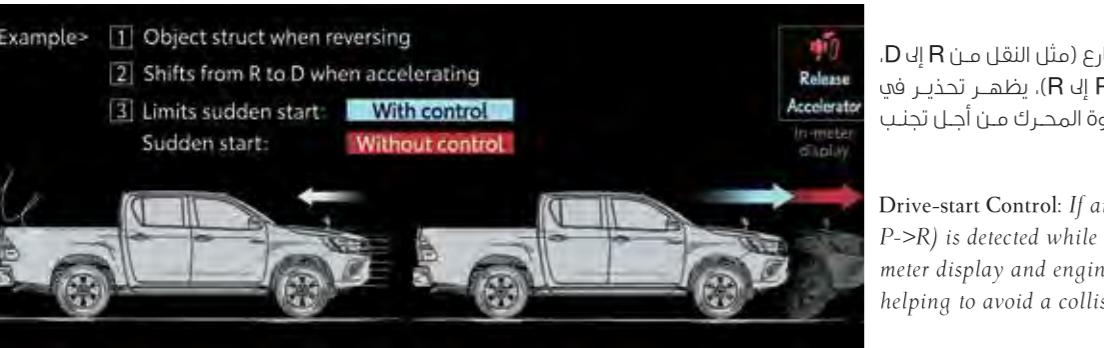
**بنية الهيكل:** تسهم العارضات العرضية الكبيرة والسكك الجانبية المقاومة على إطار الهيكل شديد التمسك في تحقيق مستويات ممتازة من قدرة التحمل وأداء الانقياد، وسلامة وهدوء أثناء الرحلة، وإحساساً مطمئناً بالأمان.

Frame structure: Large cross members and strengthened side rails on the high rigidity frame contribute to excellent durability and handling performance, a quiet smooth ride and reassuring feeling of safety.



## تدابير شاملة للأمان النشط وغير النشط. تقنيات أمان متقدمة تعزز راحة البال.

### Comprehensive active and passive safety measures. Advanced safety technologies deepen peace of mind.



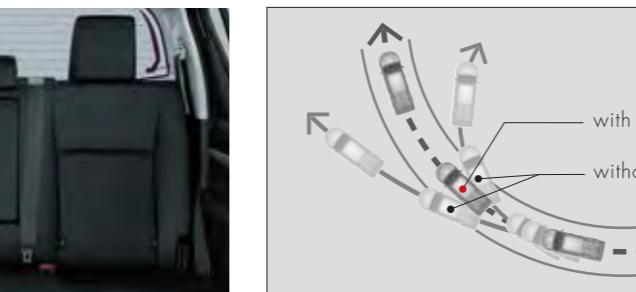
**أكياس الهواء:** سيارة هايلاكس مجهزة بكبسٍ هوائيٍّ SRS للسائق وكبسٍ هوائيٍّ SRS للراكب الأمامي وكبسٍ هوائيٍّ SRS للركبتين (مقدّع السائق) وكبسٍ هوائيٍّ SRS جانبيٍّ ISOFIX على المقاعد الخلفية الطرفية.

**Airbags:** The Hilux is equipped with SRS driver airbag, SRS front passenger airbag, SRS knee airbag (Driver's seat), SRS side airbags (Front seats) and SRS curtain shield airbags (Front and rear seats).\*



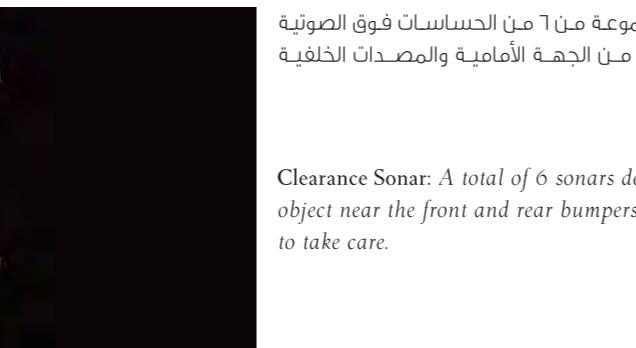
**مرساة الربط العلوية لنظام CRS (نظام تقييد حركة الطفل):** تمكّنك من شّيّط مقعد الطفل المتنوّافق مع نظام CRS على المقاعد الخلفية الطرفية.

**CRS top tether anchor:** Enables the fixing of an ISOFIX-compliant child seat on the outboard rear seats.



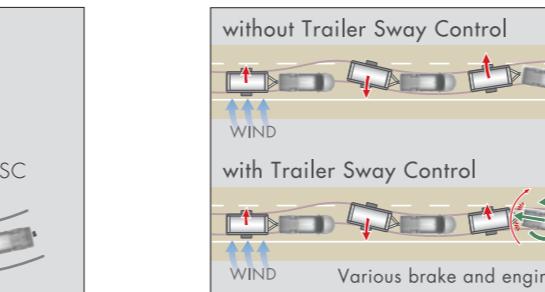
**أحزمة أمان ذي ثلث نقاط من نوع ELR:** يساعد على منع انزلاق العجلات الأمامية أو الخلفية في ذلك المقاعد المنعطفات وذلك عن طريق خفض قدرة المحرك واستخدام قدرة الفرامل على العجلات التي تحتاج إلىها.\*

**3-point ELR seatbelts:** All seats including the center rear seat are equipped with 3-point ELR seatbelts.



**حساسات السونار:** مجموعة من 6 من الحساسات فوق الصوتية برصد الأجسام القريبة من الجهة الأمامية والمصدات الخلفية للسيارة وتنبيه السائق.

**Clearance Sonar:** A total of 6 sonars detect stationary object near the front and rear bumpers and alert the driver to take care.



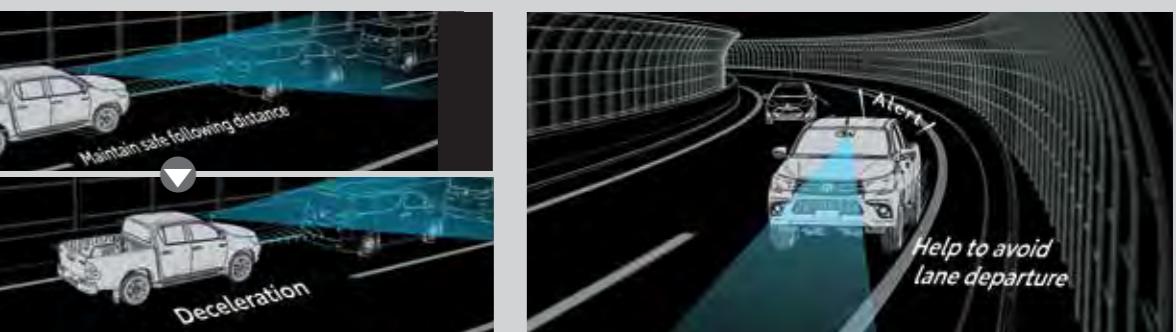
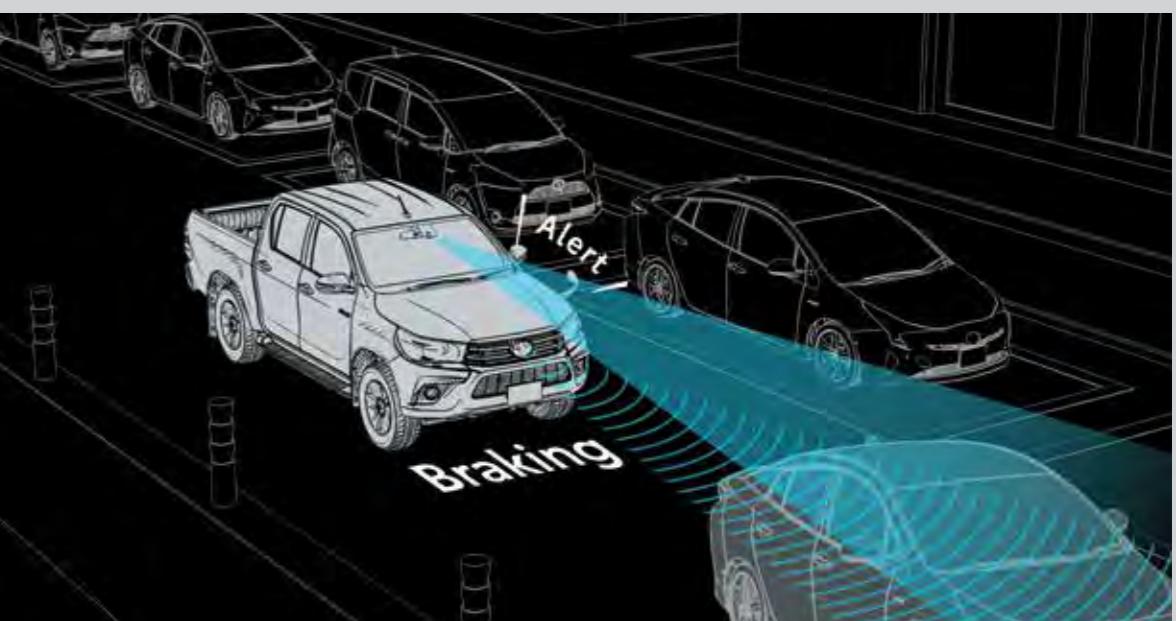
**التحكم في تمايل المقصورة:** عند قطر مقطورة، يرصد النظام أي تمايل في المقطورة ويساعد على كبحه عن طريق التحكم في الفرملة وقدرة خرج المحرك.

**Trailer Sway Control:** When towing a trailer, the system detects trailer sway and helps to suppress it by controlling braking and engine output.



تبني سيارات هايلاكس ميزات السلامة النشطة والمعروفة باسم Toyota Safety Sense™ ل توفير دعم متعدد الأوجه لتنبيه السائق ومساعده على اعتماد القرار الصائب. تضمن بذلك سلامة وأمن كل المتواجدين في السيارة.

The HILUX adopts the integrated safety features known as Toyota Safety Sense™ to provide multi-faceted support for the driver's awareness and decision-making process. This contributes to the safety and security of everyone onboard.



**مثبت السرعة الراداري الديناميكي (DRCC):** يقوم مثبت السرعة الراداري الديناميكي برصد السائق بإصدار صافرة وضوء تحذيري حالما تبدأ المركبة بالخروج عن خط المسار دون استخدام المراقبة على مسافة آمنة مع المركبة التي في الأمام. عندما تأخذ المركبة التي في الأمام بالدورق، يضمن لك توقف المركبة عن السير. وعندما تأخذ المركبة التي في الأمام التسارك، يتوجب عليك المباشرة بعملية تشغيل السيارة للتحرك والسير (مع نظام التحكم الكي بالسرعة)، ومنع المركبة من مغادرة مسارها.

**Lane Departure Alert with Yaw Assist Function:** The system warns the driver with a buzzer and alert lamp when the car begins to leave its lane without turn signal activation from the driver. The system can also apply braking force to assist the driver in avoiding lane departure.

\*1 The SRS (Supplemental Restraint System) airbags are supplemental devices to be used with the seatbelts. The driver and all passengers in the vehicle must wear their seatbelts properly at all times. Never install a rear-facing CRS (Child Restraint System) on the front passenger's seat. For a forward-facing CRS, it is recommended you use it in the rear seats. Please do not use accessories for the seats which cover the parts where the SRS side airbags should inflate. Such accessories may prevent the SRS side airbags from activating correctly, causing serious injury (Toyota genuine seat covers are specifically designed for models equipped with the SRS side airbags. To find out about availability in your area, please inquire at your local dealer). The photo shows all the SRS airbags activated for display purposes only (the SRS side and curtain shield airbags only inflate on the side of the collision in an actual accident). For details on these and other important safety features, be sure to read the Owner's Manual carefully. \*2 VSC: Vehicle Stability Control. Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

15 Manual carefully. \*2 VSC: Vehicle Stability Control. Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.



# HILUX

ملاحظة: يرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي بخصوص التفاصيل حول مدى توفر التجهيزات والخصائص.

## Interior Colors

<Fabric (Low)>	<Leather>
قماش (منخفض) Black	الجلد أسود
كستنائي	أسود
أسود	أسود
<Fabric (High)>	<SVS Fabric>
أسود	أسود
أبيض	كستنائي
كستنائي	كستنائي



الألوان الخارجية  
Exterior Colors

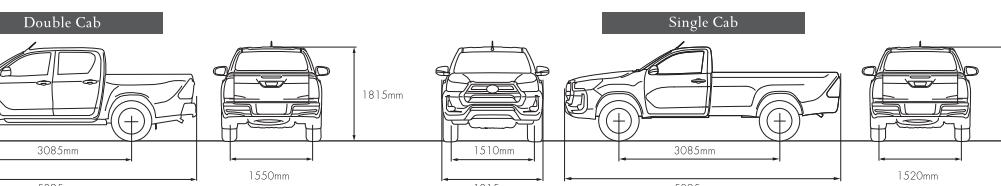
## SPECIFICATIONS

	Double Cab		Single Cab		المواصفات
	4WD	2WD	4WD	2WD	
Transmission	4-speed manual, 6-speed manual, 6-speed automatic*	5-speed manual, 6-speed automatic	5-speed manual, 6-speed automatic	5-speed manual	جهاز نقل الحركة
<b>DIMENSIONS &amp; WEIGHT</b>					الأبعاد والأوزان
Overall length	mm 5325	mm 5325	mm 5325	mm 5325, 5000*	الطول الكلي
Overall width	mm 1855, 1815*, 1800** <sup>3</sup>	mm 1815*, 1800** <sup>3</sup>	mm 1815*, 1800** <sup>3</sup>	mm 1800** <sup>3</sup>	العرض الكلي
Overall height	mm 1815	mm 1700	mm 1795	mm 1690, 1685*	الارتفاع الكلي
Wheelbase	mm 3085	mm 3085	mm 3085	mm 3085, 2750*	قاعدة العجلات
Tread	Front/Rear mm 1540/1550, 1500/1510** <sup>4</sup>	mm 1510/1510	mm 1510/1520	mm 1510/1510	المسافة بين العجلات
Ground clearance	mm 286, 190*	mm 286*, 190	mm 269, 184** <sup>5</sup>	mm 184	الخلوص الأرضي
Deck inside: length X width X height	mm 1555 X 1575 X 480*, 1555 X 1540 X 480** <sup>6</sup>	mm 2350 X 1575 X 480, 2015 X 1575 X 480** <sup>6</sup>	mm 2350 X 1575 X 480, 2015 X 1575 X 480** <sup>6</sup>	mm 2350 X 1575 X 480, 2015 X 1575 X 480** <sup>6</sup>	الطول X العرض X الارتفاع
Gross vehicle weight	kg 2800-2910	kg 2710-2810	kg 2780-2870	kg 2640-2850	وزن السيارة الإجمالي
<b>CHASSIS</b>					الهيكلية
Suspension	Front/Rear Double wishbone (Coil spring, with a stabilizer)/Leaf springs				الأمامي/الخلفي
Brakes	Front/Rear Ventilated discs/Drums				الفرامل
Minimum turning radius (Tires)	m 6.4, 6.3** <sup>4</sup>	m 5.9	m 6.3	m 5.9, 5.4** <sup>1</sup>	أدنى تردد قطر الدوران (الإطارات)
Fuel tank capacity	liters 80	liters 80	liters 80	liters 80, 65*	سعة خزان الوقود
Tires	265/65R17, 225/70R17C	215/65R16C	225/70R17C	215/65R16C	الإطارات
<b>ENGINES</b>					المحركات
Type	4-cyl. in-line Twin Cam 16-valve with Dual VVT-i	V6 Four Cam 24-valve	4-cyl. in-line Twin Cam 16-valve		النوع
Piston displacement	cc 2755	cc 2393	cc 3956	cc 1998	سم3
Max. output (SAE net)	kW/rpm 150/3000-3400** <sup>1</sup> / 150/3400*	kW/rpm 110/3400	kW/rpm 175/5200	kW/rpm 102/5600	حصان/د.د.
Max. torque (SAE net)	Nm/rpm 500/1600-2000* <sup>8</sup> / 420/1400-3400* <sup>9</sup>	Nm/rpm 400/1600-2000 <high>/ 343/1400-2800 <low>	Nm/rpm 376/3800	Nm/rpm 183/4000	كغ متر/د.د.
Fuel system		Direct fuel injection with common rail	Electronic Fuel Injection	Electronic Fuel Injection	نظام الوقود

\* يمكن إضافة مزايا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.

• تحيط شركة إبراهيم خليل بوكيل معلومات العدادات والمواقف بدون إنذار مسبق. تفاصيل المواقف والمعدات قابلة للتغيير بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية. المحصلون على معلومات حول أي من هذه العدادات في منطقتك يرجى الاتصال بأقرب وكيل معتمد لديك. ملاحظة: السيارات المصورة والموضحة في هذا الكاتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.

• لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافاً يسيطراً عن لون الصور الوارد في هذا الكاتالوج.



Toyota Showroom - Sitra Tel 17 730 730 هاتف

Ebrahim Khalil Kanoo B.S.C.O

شركة إبراهيم خليل كانو

EBRAHIM K. KANOO

toyota.com.bh



TOYOTA

